

Détecteur inductif NAMUR – Proximity inductive sensor



- Détecteur inductif NAMUR 19234
- Pour atmosphère explosible gaz (G) ou poussière (D)
- Large gamme de présentation et de portée
- Mesure de vitesse ou détection de présence
- Câble 2m en standard
 - *Proximity inductive sensor interface NAMUR*
 - *For potentially gas (G) or dust (D) explosive atmosphere*
 - *Various housings, installations and operating distances*
 - *For rotation speed measurement or proximity switches*
 - *Standard 2m cable*

ATEX 94/9/CE

La gamme XS propose des détecteurs inductifs NAMUR pour atmosphère explosible gaz (G) ou poussière (D). Une grande variété de présentations et de portées justifie leur emploi dans bon nombre d'applications en zone dangereuse : mesure de vitesse de rotation, détection de fermeture ou d'ouverture, détection de présence. Fournis en standard avec un câble de 2m, les détecteurs XS sont tout à fait compatibles avec la série d'interfaces NAEV30.


XS inductive sensors family is appropriate for a use in potentially explosive atmosphere, gas (G) or dust (D). The various housings, installations and operating distances allow their use in most of application for hazardous area: rotation speed measurement, open or close switches, proximity switches. Standard supplying with a 2m cable, XS sensors are fully compatible with the NAEV30 series.

Spécifications - Specifications

	XSMN08122	XSAN01122	XSPN01122	XSPN02122	XSPN04122	XSPN05122	XSPN10122	XSPN08122	XSPN15122	XSDN40122
Portée utile S noyable <i>embeddable distance</i> (mm)	0 à 0,6	0 à 0,8	0 à 1,2	0 à 1,6	0 à 3,2	0 à 4	0 à 8	0 à 6,4	0 à 12	0 à 32
Boîtier <i>Housing material</i>	Laiton Nickelé		Plastique (PPS)							
Degré de protection <i>Protection degree</i> (IEC 60529)	IP 66 - IP67									
Raccordement <i>Wiring</i>	par câble : 2 x 0,11 mm ²		par câble : 2 x 0,2 mm ²		par câble : 2 x 0,5 mm ²			sur bornier à vis: 2 x 1,5 mm ²		
Fréquence de commutation (Hz) <i>Switching frequency</i>	1500	1000	800	400	500	300	200	25		
Montage <i>Installation</i>	M5x0.5	M8x1	M8x1	M12x1	M12x1	M18x1	M30x1.5	M18x1	M30x1.5	65x65
Couple de serrage des écrous ou vis de fixation <i>Screw tightening torque</i> (N.m)	< 1,6	< 2	< 1	< 2	< 2	< 5	< 20	< 5	< 20	< 1,6

Conditions spéciales pour une utilisation sûre

Le matériel répond à la directive 94/9/CE.
L'appareil est un matériel à sécurité intrinsèque.
Il peut être installé en atmosphères explosibles.

Marquage général  II 1G ou II 1D-IP6X N° INERIS 03ATEX0092
Marking EEx ia IIC T6 - T85°C T° ambiante / ambient T° : -20°C ≤ Ta ≤ 60°C
Paramètres relatifs à la sécurité – *Safety parameters*
Ui : 14V li : 100mA Ci : 283nF Li : 220µH

Alimentation

Le détecteur inductif XS doit être raccordé à une source certifiée matériel associé de sécurité intrinsèque dont les paramètres sont compatibles. Le module NAEV30-DI... est particulièrement adapté tant sur le plan fonctionnel que sur le plan sécurité ATEX. Ce module devra être installé en zone non dangereuse.

Special conditions for a safe use

The equipment meets the 94/9/EC requirements.
The apparatus is intrinsically safe equipment.
It can be installed inside potentially explosive atmosphere.

Primary supply

XS sensor has to be connected to an appropriate intrinsically safe certified power supply with compatible safety parameters. NAEV30-DI... module is particularly appropriate on functional aspect as well as on ATEX safety aspect. NAEV30-DI module has to be installed in safe area.

Cette documentation fait office de notice d'instruction ATEX

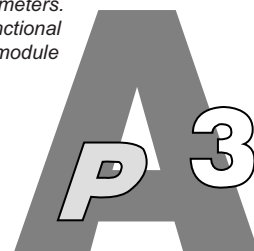
A puissance 3 mesure industrielle - ZA de Mijelane - 33650 SAUCATS - FRANCE

Tél : 05.57.97.17.97 - Fax : 05.56.72.22.10 - http : //www.ap3.fr



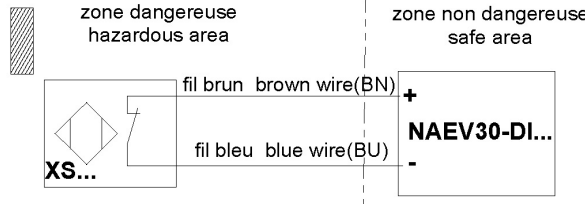
EXPLOSIVE ATMOSPHERES
EXPLOSIONSGEFÄHRDETE BEREICHE

ATMOSPHERES EXPLOSIBLES



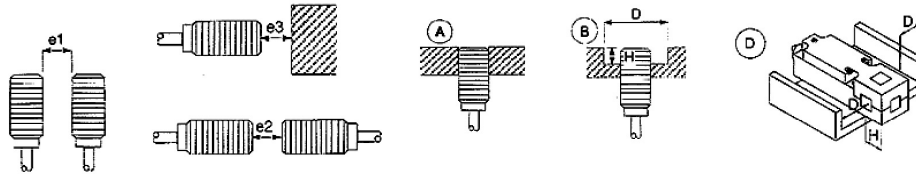
Lors du raccordement, respecter les polarités :
 fil brun (1) sur le pôle (+) de l'alimentation
 fil bleu (2) sur le pôle (-) de l'alimentation

Respect polarity wiring:
 Brown wire (1) is connected to (+)supply terminal
 Blue wire (2) is connected to (-)supply terminal

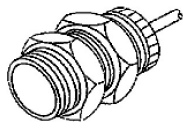


Montage mécanique – Mechanical

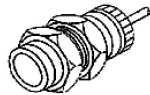
Distances à respecter au montage (mm) pour une variation de portée inférieure à 5%
 Installation distances to respect for an operating distance variation less than 5%



	XSM-N08	XSA-N01	XSP-N01 N02	XSP-N04	XSP-N05	XSP-N08	XSP-N10	XSP-N15	XSD-N40
Entre détecteurs – between sensors									
e1 ≥	0	0	0	10	10	15	10	30	200
e2 ≥	12	15	15	60	80	120	120	180	400
Entre détecteurs et masses métalliques – between sensors and metallic masses									
e3 ≥	A	A	A	B	A	B	A	B	D
D ≥	0	0	0	36	0	54	0	90	160
H ≥	0	0	0	8	0	16	0	30	-



XSP-N10122
XSP-N15122



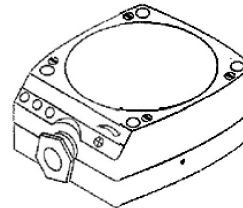
XSP-N05122
XSP-N08122



XSP-N02122
XSP-N04122



XSA-N01122
XSP-N01122
XSP-N08122



XSD-N401229

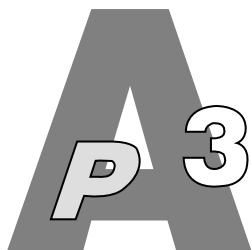
Le matériel porte le marquage CE conformément à la directive 89/336/CEE (CEM), à la directive 73/23/CEE et à la directive 94/9/CE (ATEX).



The apparatus bears the CE mark as per EEC-rules 89/336/CEE - EMC-, 73/23/CEE and 94/9/CE requirements.

Le matériel est garanti un an pièces et main d'œuvre retour en nos locaux.

This product is guaranteed 1 year, parts and labour, for failures appearing during correct use when returned to our factory.



A puissance 3 mesure industrielle - ZA de Mijelane - 33650 SAUCATS - FRANCE
 Tél : 05.57.97.17.97 - Fax : 05.56.72.22.10 - http : //www.ap3.fr